REGULATION (EEC) No 2122/74 OF THE COMMISSION

of 9 August 1974

opening an invitation to tender for the supply of butteroil for shipment to certain third countries as food aid to the World Food Programme

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 [1] of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 662/74 [2], and in particular Article 6 (7) thereof;

Whereas Council Regulation (EEC) No 530/74 [3] of 4 March 1974 laying down general rules for the supply of milk fats as food aid to certain developing countries and certain international organizations, provides among others that 15 000 metric tons of butteroil, taken from butter stocks held by the intervention agencies, are placed at the disposal of the World Food Programme; whereas the latter has requested a consignment of 3 585 metric tons of butteroil for shipment to various third countries; whereas this consignment, which shall be considered as having been completed when the butteroil has been deposited in the port of embarkation at the place designated by the WFP or its agent, must be the object of a tender procedure in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2121/74 [4] of 9 August 1974 concerning the supply of butteroil as food aid for the World Food Programme;

Whereas to apply Regulation (EEC) No 2121/74 certain detailed information is however required, in particular as regards the time limit for the submission of tenders and the conditions of delivery of the butteroil;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders shall be invited, subject to the terms and conditions laid down in Regulation (EEC) No 2121/74, for the costs of manufacture and delivery of 3 585 metric tons of butteroil, divided into the following lots:

Lot A: 435 metric tons for India,

Lot B: 500 metric tons for India,

Lot C: 650 metric tons for India,

Lot D: 500 metric tons for India,

Lot E: 500 metric tons for India,

Lot F: 780 metric tons for India,

Lot G: 220 metric tons for various third countries as follows:

— 116 metric tons for Indonesia,

— 44 metric tons for Lebanon,

— 20 metric tons for Malaysia,

— 40 metric tons for Pakistan.

2. Delivery shall take place on a date to be specified by the intervention agency concerned as follows:

— Lots A, B, C and G: after 1 and before 17 October 1974,

— Lots D, E and F: after 31 October and before 16 November 1974.

Article 2

The butter to be used for the manufacture of the butteroil shall be collected:

— from the German intervention agency as regards the lots A, B, C and D,

— from the French intervention agency as regards the lots E, F, and G.

---

[1] OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
[2] OJ No L 85, 29. 3. 1974, p. 51.
[3] OJ No L 65, 7. 3. 1974, p. 1.
[4] See page 10 of this Official Journal.

Article 3

1. With regard to quality the butteroil shall comply with the conditions laid down in title I of the Annex to Regulation (EEC) No 2121/74. However, the maximum content of free fatty acids is fixed at 0·3 % (expressed in oleic acids) and the index of peroxide/kg is fixed at 0·5 maximum (in milliequivalent of active oxygen per kg).

2. The butteroil shall be packed as follows:

— in 20 kg containers as regards the lots A to F,

— in 5 kg containers as regards the lot G

according to the indications appearing in title II, paragraphs 1 and 2 of the Annex to Regulation (EEC) No 2121/74.

Article 4

The port of embarkation indicated in the tender shall be chosen from among the ports in the Community accessible for ocean-going ships and used for international freighters.

Article 5

The closing date for the receipt of tenders shall be 27 August 1974, at 12 noon.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI